

സീറോമലബാർസഭയുടെ ആരാധനക്രമം

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com



വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ
അനുതാപശുശ്രൂഷ (വിഭൂതി)
ഓശാനത്തായർ, പെസഹാവ്യാഴം
പീഡാനുഭവവെള്ളി, വലിയശനി
ഉയിർപ്പുതിരുനാൾ

(യാമപ്രാർത്ഥനകൾ കൂടാതെയുള്ള ക്രമം)

© All Rights reserved to the
Syro-Malabar Bishops' Synod



www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

Imprimatur

Mount St. Thomas
06-08-2009

Varkey Cardinal Vithayathil, C.Ss.R
Major Archbishop of the Syro-Malabar Church

Bishop Mar George Punnakottil
*Chairman, Syro-Malabar
Synodal Commission for Liturgy*

Published by

Secretariat, Commission for Liturgy
Major Archiepiscopal Curia
Mount St. Thomas, P.B. No. 3110
Kakkanad P.O., Kochi - 682 030
Phone: 0484-2424780/2424768/2426235

Reprint

2012, 2013, 2016

Printed at

Always Press, Aluva 683 101
Phone: 0484-2623318

DECREE

After due consultation and deliberation in the concerned forums and with the approval of the Synod of Bishops of the Syro-Malabar Church in its sessions held from 10th to 22nd July 2000, 30th October to 11th November 2000, 9th to 21st January 2006, 21st August to 2nd September 2006 and 18th to 29th August 2008 and after having obtained the *recognitio* of the Congregation for the Oriental Churches on 2nd April 2009, the undersigned Varkey Cardinal Vithayathil, the Major Archbishop of the Syro-Malabar Church hereby promulgates the liturgical texts for Christmas, Penitential Service to begin the Great Fast (*Vibhoothi*), Palm Sunday, Holy Thursday, Passion Friday, Holy Saturday and Easter Sunday, to be effective from 14th September 2009 and with the same Act declares that all other texts hitherto in use for the celebration of the above-mentioned liturgical rites stand abrogated from the same date.

All contrary dispositions notwithstanding.

Given at Kakkanad from the Major Archiepiscopal Curia of the Syro-Malabar Church at Mount St. Thomas on 6th August 2009.

+ Varkey Cardinal Vithayathil
Major Archbishop of the Syro-Malabar Church

പ്രസ്താവന

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

സീറോമലബാർസഭയുടെ ആരാധനക്രമത്തിലെ പിറവിത്തിരുനാൾ, വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപശുശ്രൂഷ (വിഭൂതി), ഓശാനഞായർ, പെസഹാവ്യാഴം, പീഡാനുഭവവെള്ളി, വലിയശനി, ഉയിർപ്പുതിരുനാൾ എന്നീ ദിവസങ്ങളിലെ പ്രത്യേക ക്രമങ്ങൾ 2009 ഏപ്രിൽ 2 ന് റോമിലെ പൗരസ്ത്യസഭകൾക്കുവേണ്ടിയുള്ള കാര്യലയം അംഗീകരിച്ചുനൽകി (Prot. No. 248/2004). മേജർ ആർച്ചുബിഷപ്പ് മാർ വർക്കി വിതയത്തിൽ 2009 ആഗസ്റ്റ് 6-ാം തീയതി, നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ രൂപാന്തരീകരണത്തിരുനാൾ ദിനത്തിൽ, നൽകിയ ഡിക്രിപ്രകാരം (Prot. No. 622/2009) ഈ ക്രമങ്ങൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

വളരെ നാളത്തെ പഠനത്തിനും ചർച്ചകൾക്കും ശേഷമാണ് സീറോമലബാർസഭയുടെ ആരാധനക്രമത്തിലെ പിറവിത്തിരുനാൾ, വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപശുശ്രൂഷ (വിഭൂതി), ഓശാനഞായർ, പെസഹാവ്യാഴം, പീഡാനുഭവവെള്ളി, വലിയശനി, ഉയിർപ്പുതിരുനാൾ എന്നീ ദിവസങ്ങളിലെ പ്രത്യേക ക്രമങ്ങൾക്ക് അന്തിമരൂപം നൽകിയത്. സെൻട്രൽ ലിറ്റർജിക്കൽ കമ്മിറ്റി തയ്യാറാക്കിയ ഡ്രാഫ്റ്റ് 2000 ജൂലൈ 10 മുതൽ 22 വരെയും ഒക്ടോബർ 30 മുതൽ നവംബർ 11 വരെയുള്ള സിനഡിലും 2006 ഓഗസ്റ്റ് 21 മുതൽ സെപ്റ്റംബർ 2 വരെയുള്ള സിനഡിലും 2008 ഓഗസ്റ്റ് 18 മുതൽ 29 വരെ സമ്മേളിച്ച സിനഡിലും ചർച്ചചെയ്ത് ആവശ്യകമായ ഭേദഗതികളോടെ അംഗീകരിച്ച്, 2008 സെപ്റ്റംബർ 20ന് ഔദ്യോഗികാംഗീകാരത്തിനായി റോമിലേക്ക് അയച്ചു.

സിനഡ് അന്തിമരൂപം നൽകുകയും റോം അംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്ത സീറോമലബാർസഭയുടെ ആരാധനക്രമത്തിലെ പിറവിത്തിരുനാൾ, വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപശുശ്രൂഷ (വിഭൂതി), ഓശാനഞായർ, പെസഹാവ്യാഴം, പീഡാനുഭവവെള്ളി, വലിയശനി,



CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

ഉയിർപ്പുതിരുനാൾ എന്നീ ദിവസങ്ങളിലെ പ്രത്യേക ക്രമങ്ങളാണ് ഇപ്പോൾ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്.

വലിയ ആഴ്ചയിലെ തിരുക്കർമ്മങ്ങൾ യാമപ്രാർത്ഥനകളോടുകൂടിയാണ് തയ്യാറാക്കി പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നത്. എന്നാൽ ഇടവക ദേവാലയങ്ങളിലെ പ്രത്യേക ഉപയോഗത്തിന് യാമപ്രാർത്ഥനകൾ ഒഴിവാക്കിയും ഇതോടൊപ്പം പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു.

കുർബാനക്രമത്തിൽ നൽകിയിട്ടുള്ള ഐച്ഛികങ്ങൾ ഈ ക്രമങ്ങൾക്കും ബാധകമാണ്. കൂടാതെ, ഈ തിരുക്കർമ്മങ്ങളിൽ നൽകിയിരിക്കുന്ന പ്രത്യേക ഐച്ഛികങ്ങളും കാർമ്മികർക്ക് അവസരോചിതം തിരഞ്ഞെടുക്കാവുന്നതാണ്. 2009 സെപ്റ്റംബർ 14-ാം തീയതി വിശുദ്ധ കുരിശിന്റെ പുകഴ്ചയുടെ തിരുനാൾ ദിനത്തിൽ ഈ ക്രമം പ്രാബല്യത്തിൽ വരത്തക്കവിധം പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു.

✠ മാർ ജോർജ്ജ് പുന്നക്കോട്ടിൽ
ചെയർമാൻ,

സീറോമലബാർ ആരാധനക്രമകമ്മീഷൻ

ആഗസ്റ്റ് 06, 2009

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

ഉള്ളടക്കം

വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപശുശ്രൂഷ (വിഭൂതി)	8
ഓശാനത്തായർ	36
പെസഹാവ്യാഴം	61
പീഡാനുഭവവെള്ളി	85
വലിയശനി.	154
ഉയിർപ്പുതിരുനാൾ.	177

വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപശുശ്രൂഷ (വിഭൂതി)

പൊതുനിർദ്ദേശങ്ങൾ

വലിയ നോമ്പിന്റെ ആരംഭത്തിലാണ് ഈ ശുശ്രൂഷ നടത്തേണ്ടത്.

വി. കുർബാനയോടുചേർന്നോ അല്ലാതെയോ ഇത് നടത്താവുന്നതാണ്.

ശിരസ്സിൽ പൂശുന്നതിനുള്ള ഭസ്മം ഉണ്ടാക്കുന്നതിന് തലേവർഷം ഓശാനത്തായറാഴ്ച ആശീർവദിച്ച കുരുത്തോല ഉപയോഗിക്കുന്നത് അഭികാമ്യമാണ്.



വലിയ നോമ്പാരംഭത്തിലെ അനുതാപശുശ്രൂഷ (വിഭൂതി)

കർമ്മക്രമം

(വി. കുർബാനയോടുകൂടിയാണ് ഈ ശുശ്രൂഷ നടത്തുന്ന തെങ്കിൽ, കുർബാനക്രമത്തിലേതുപോലെ ആരംഭിക്കുന്നു.)

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

കാർമ്മി: അന്നാപ്പെസഹാത്തിരുനാളിൽ
കർത്താവരുളിയ കല്പനപോൽ
തിരുനാമത്തിൽച്ചേർന്നീടാം
ഒരുമയൊടീബലിയർപ്പിക്കാം.

സമു: അനുരഞ്ജിതരായ്ത്തീർന്നീടാം
നവമൊരു പീഠമൊരുക്കീടാം
ഗുരുവിൻ സ്നേഹമൊടീയാഗം
തിരുമുന്വാകെയണച്ചീടാം.

കാർമ്മി: അത്യുന്നതമാം സ്വർലോകത്തിൽ
സർവ്വേശനു സ്തുതിഗീതം. (3)

സമു: ഭൂമിയിലെങ്ങും മർത്യനു ശാന്തി
പ്രത്യാശയുമെന്നേക്കും. (3)

(അല്ലെങ്കിൽ)

കാർമ്മി: അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ദൈവത്തിനു സ്തുതി.(3)

സമു: ആമ്മേൻ. (3)

കാർമ്മി: ഭൂമിയിൽ മനുഷ്യർക്കു സമാധാനവും
പ്രത്യാശയും എപ്പോഴും എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ.

കാർമ്മി: സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,

(സമൂഹവും ചേർന്ന്)



www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാകണമേ.
അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമേ.
അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ.

സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,
അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ
സ്വർഗ്ഗവും ഭൂമിയും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.
മാലാഖമാരും മനുഷ്യരും
അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ
എന്ന് ഉദ്ഘോഷിക്കുന്നു.

സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,
അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാകണമേ.
അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമേ.
അങ്ങയുടെ തിരുമനസ്സു സ്വർഗ്ഗത്തിലെപ്പോലെ
ഭൂമിയിലുമാകണമേ.

ഞങ്ങൾക്ക് ആവശ്യമായ ആഹാരം
ഇന്നു ഞങ്ങൾക്കു തരണമേ.
ഞങ്ങളുടെ കടക്കാരോടു ഞങ്ങൾ ക്ഷമിച്ചിരിക്കുന്നതുപോലെ
ഞങ്ങളുടെ കടങ്ങളും പാപങ്ങളും ഞങ്ങളോടും
ക്ഷമിക്കണമേ.

ഞങ്ങളെ പ്രലോഭനത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തരുതേ.
ദുഷ്ടാരൂപിയിൽ നിന്നു ഞങ്ങളെ രക്ഷിക്കണമേ.
എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, രാജ്യവും ശക്തിയും മഹത്ത്വവും
എന്നേക്കും അങ്ങയുടേതാകുന്നു. ആമ്മേൻ.

കാർമ്മി: പിതാവിനും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവിനും സ്തുതി.

സമു: ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

കാർമ്മി: സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,
(സമൂഹവും ചേർന്ന്)

അങ്ങയുടെ നാമം പുജിതമാകണമേ.
അങ്ങയുടെ രാജ്യം വരണമേ.
അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ.
സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ ഞങ്ങളുടെ പിതാവേ,
അങ്ങയുടെ മഹത്ത്വത്താൽ
സ്വർഗ്ഗവും ഭൂമിയും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു.
മാലാഖമാരും മനുഷ്യരും
അങ്ങു പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ
എന്ന് ഉദ്ഘോഷിക്കുന്നു.

വല്ലോ. അവിടുത്തെ മരണത്തിന്റെയും ഉയിർപ്പിന്റെയും ദിവ്യ രഹസ്യങ്ങളെ നമുക്കെല്ലാവർക്കും സ്വീകരിക്കാം. നമുക്കൊന്നുചേർന്ന് സകലത്തിന്റെയും നാഥനായ കർത്താവ് പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ , പരിശുദ്ധൻ എന്ന് പാടി സ്തുതിക്കുകയും ചെയ്യാം. ഹല്ലേലൂയ്യ -ഹല്ലേലൂയ്യ.

അനുഗീതം (ഓനീസാ ദ്വാതേ)
(രീതി: ഹല്ലേലൂയ്യ പാടിടുന്നേൻ)

ശുശ്രൂ: ഉത്മാനത്തിൻ സുദിനം സാത്താൻ
തോല്വിയടഞ്ഞു, മരണവുമതുപോൽ.

ദിവ്യരഹസ്യം നൽകി നരർക്കായ്
പോഷണമേകീയുത്ഥിതനാഥൻ.

തിരുനാമത്തിനു സ്തുതികൾ പാടാൻ
ധരണിയിലർഹത നൽകണമെന്നും

അക്ഷയ ജീവൻ പകരുകയല്ലോ
അവനിയിലെന്നും ദിവ്യരഹസ്യം.

(അല്ലെങ്കിൽ)

ശുശ്രൂ: ജനങ്ങളേ വരുവിൻ, നമുക്കു കർത്താവിനെ പാടിപ്പുകഴ്ത്താം. മിശിഹായുടെ ഉത്മാനദിവസം മരണം പരാജയപ്പെടുകയും സാത്താൻ കീഴടങ്ങുകയും ചെയ്തു. സകലത്തിന്റെയും മേൽ ഉത്മാനം ഭരണം നടത്തി. നാഥനും രക്ഷകനുമായ അവിടുത്തെ പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ, പരിശുദ്ധൻ എന്ന് പാടി പുകഴ്ത്താം. തന്റെ ശരീരരക്തങ്ങളാൽ അവിടുന്ന് നമ്മെ പരിപോഷിപ്പിക്കുന്നു. അവിടുത്തെ തിരുനാമത്തിന് യഥായോഗ്യം നന്ദി പറയുവാൻ ഞങ്ങളുടെ അധരങ്ങൾ തീർത്തും അപര്യാപ്തങ്ങളാണ്. മിശിഹായുടെ മരണത്താൽ നിത്യജീവൻ നമുക്കു നൽകപ്പെട്ടു. മനുഷ്യകുലത്തിൽനിന്ന് മരണം തിരോധാനം ചെയ്യട്ടെ. ഇതാ, അക്ഷയജീവന്റെ രഹസ്യങ്ങൾ നമ്മുടെ മുമ്പിൽ വയ്ക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. സഹോദരരേ, വരുവിൻ, ഭക്ത്യാദരങ്ങളോടെ നമുക്ക് അവയെ സമീപിക്കാം..



കൃതജ്ഞതാപ്രാർത്ഥനകൾ

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

www.christianmusicologicalsocietyofindia.com

കാർമ്മി: കർത്താവായ ദൈവമേ, ഞങ്ങൾ സ്വീകരിച്ച ഈ ദിവ്യരഹസ്യങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ ഉത്ഥാനത്തിന് അച്ചാരമായി ഭവിക്കട്ടെ. മനുഷ്യവംശത്തിന് അങ്ങു നൽകിയ മഹത്ത്വത്തെ ഓർത്ത് സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ സകല നീതിമാന്മാരോടുംകൂടി അങ്ങയെ സ്തുതിക്കുവാൻ ഞങ്ങൾക്ക് ഇടയാകട്ടെ. പിതാവും പുത്രനും പരിശുദ്ധാത്മാവുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ. കർത്താവേ, ആശീർവ്വദിക്കണമേ.

കാർമ്മി: മനുഷ്യവംശത്തിന്റെ പ്രതീക്ഷയായ മിശിഹായേ, ഈ കുർബ്ബാനവഴി ഉത്ഥാനത്തിന്റെ രഹസ്യത്തിൽ നീ ഞങ്ങളെ പങ്കുകാരാക്കി. തിരുരക്തത്താൽ രക്ഷിക്കപ്പെട്ട സഭയിൽ ഞങ്ങൾ നിന്റെ അനന്തകാരൂണ്യത്തിന് എന്നും നന്ദി പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു. ഉന്നതങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള ആരാധ്യമായ ദാനം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടതാകട്ടെ. സകലത്തിന്റെയും നാഥാ, എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ.

സമാപനാശീർവാദം

(രീതി : കർത്താവാം, മിശിഹാ വഴിയായ്...)

കാർമ്മി: പാപവിമോചനമേകിടുവാൻ
പാരിനു ശാന്തി പകർന്നിടുവാൻ
ക്രൂശിതനായൊരു നാഥാ, നിൻ
ഉത്ഥാനം പരമാനന്ദം

ഉത്ഥിതനാഥാ, മാനവരിൽ
താവകശാന്തി വസിക്കട്ടെ
സ്വാതന്ത്ര്യത്തിൻ വീഥികളിൽ
സതതം നേരെ നയിക്കട്ടെ.

വാഗ്ദാനം പോൽ അനവരതം
വിശ്വാസത്തിൽ വളർന്നിടുവാൻ
ഉത്ഥിതനീശോമിശിഹായെ
ഉദ്ഘോഷിക്കുവിനെന്നാളും

ജീവൻ പകരും നിർമ്മലമാം
പാവനദിവ്യരഹസ്യങ്ങൾ
നിത്യമഹത്ത്വം നൽകട്ടെ ✠
ഇപ്പോഴുംപ്പോഴുംനേക്കും